

PT	EN	ES	FR	DE	NL																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
<p>Instruções de uso gerais:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abra a embalagem individual com os cuidados necessários de assepsia. - Coloque o EASYFLOW (regulador) em OFF ou feche o clamp, antes de qualquer ligação. - Remover a tampa do spike e ligar à garrafa, colocar em OPEN, inverter e purgar o sistema. - Certifique-se de que não existem bolhas de ar no sistema. - Fechar (OFF) o EASYFLOW e ligar ao doente. - Coloque a câmara de gotamento a ±80 cm acima do ponto de inserção do doente. - Ajustar e melhorar o caudal, contando as gotas/min. <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>15</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>TEMPS NÉCESSAIRE for 1000 ml</p> <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>22</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>Características: Estéril desde que não aberto nem danificado. Esterilização por óxido de etileno. Apirrogénico. Sem latex nem ftalatos DEHP. Conexão standard. Dispositivo de uso único. A duração máxima de utilização deve ser definida de acordo com as recomendações do Centro de Controlo e Prevenção de Doenças (CDC), sendo recomendado a substituição em cada 24h.</p> <p>Usos pretendidos: Os sistemas de infusão destinam-se a canalizar líquidos para efeitos de infusão ou administração de soluções, apenas por gravidade. Estes dispositivos destinam-se a serem utilizados por profissionais de saúde (médicos e enfermeiros) com conhecimento e experiência prática no manuseio destes dispositivos.</p> <p>Precauções: Ler as instruções de uso antes de usar o dispositivo. O caudal deve ser sempre controlado por contagem de gotas, várias vezes durante a perfusão (ou com antes de perfusão de citotoxinas, derivados de morfina...). Nunca utilizar com sangue</p> <p>Importante: não colocar o EASYFLOW na posição próxima de OPEN. Neste caso, o caudal pode aumentar rapidamente para valores superiores a 2.500 ml/h. Este produto foi validado com água esterilizada, uma agulha 20G a 20°C. Não utilizar sem supervisão. Não usar se a embalagem estiver aberta ou danificada. Não usar se as tampas protetoras estiverem soltas ou não existirem. Verificar todas as conexões antes de usar. Se o produto estiver danificado, não utilize e informe o fabricante. O produto é esterilizado para uso único. Descartar após uso único. Não limpar nem reutilizar. Não utilizar soluções à base de álcool isopropílico. Uma reutilização do dispositivo pode causar infeções, danos graves ou morte. Verificar as instruções do fabricante das soluções relativamente a incompatibilidades. Não usar após a data de validade. Se expirado, descarte o dispositivo. Armazenar o produto num local seco entre 5 e 35°C. Descarte todos os dispositivos usados de acordo com os regulamentos legais aplicáveis. Se necessário utilizar contentores com identificação especial.</p> <p>Performance: Com base nas instruções de uso mencionadas em cima e na capacidade de o dispositivo permitir a visualização de um fluxo contínuo, sem fugas ou obstrução, o dispositivo apresenta uma boa performance.</p> <p>Riscos residuais/efeitos secundários: Risco geral que pode ocorrer durante a terapia de infusão, incluindo embolia aérea, infeção local e sistémica, contaminação por partículas. A fuga de medicamentos/líquidos pode constituir um perigo adicional para os doentes, visitantes ou pessoal.</p> <p>Vigilância: Em caso de incidente grave relacionado com o dispositivo, contactar o fabricante ou a Autoridade Competente Nacional. Se forem necessárias instruções de utilização adicionais, estas podem ser solicitadas ao fabricante ou podem ser obtidas na página online do PMH: https://www.pmh.pt/familia100inf/</p>	20 gpa / ml	60 gpa / ml	15	5	20	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	20 gpa / ml	60 gpa / ml	22	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	<p>General instructions for use:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Open the individual product package with all aseptic care. - Set EASYFLOW (regulator) to OFF before any connection (or close the clamp for stable flow regulator). - Remove the spike Cap, connect to bottle or bag, set to OPEN, reverse and purge the system. - Make sure that there are no air-bubbles in system. - Close (OFF) EASYFLOW or close the clamp and connect to patient. - Place drip chamber at ±80cm above patient insertion point. - Adjust and improve the flow rate by counting the droplets/min <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>15</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>TEMPS NÉCESSAIRE for 1000 ml</p> <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>22</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>Characteristics: Sterile if pack un-opened and un-damaged. Ethylene oxide sterilization. Non pyrogenic. Free of latex and phthalates. Standard connection. Single use device. The maximum duration of use should be defined according to the recommendations of the Centre for Disease Control and Prevention (CDC), with replacement recommended every 24 hours.</p> <p>Intended use: The infusion sets intended to channel liquids for the purpose of infusion or administration into the body, by gravity only. The intended users of these products are healthcare professionals (physicians and nurses) with knowledge and practical experience in handling these devices.</p> <p>Warnings: Read Instructions for Use (IFU) before using the device The flow rate must always be checked by trickle counting, and this several times during the infusion (even more vigilance for cytotoxins, morphine derivatives...) Never use with blood</p> <p>Important: do not set the EASYFLOW to near OPEN position. Here the flow rate can quickly increase to values above 2,500 ml/h. This product was validated with sterile water, a 20G needle at 20°C. Do not use without supervision. Do not use if the package is opened or damaged. Do not use if protective caps are loose or missing. Verify all connections before use. If the product is damaged, do not use it and inform the manufacturer. The product is sterilized for single use only. Discard after single use. Please do not clean and do not reuse. Do not use solutions based on isopropyl alcohol. A reuse of the device may cause harmful infections, injury, or death. Verify the solution manufacturer's instructions regarding incompatibilities. Do not use after expiry date. If over it, please discard it. Store in a dry place and between 5 to 35°C. Discard all used devices according to the applicable legal regulation. Specially marked containers should be used if necessary.</p> <p>Performance: Based on the instructions for use mentioned above and the capacity of the device to allow visualization of a continuous flow without leaks or obstruction, the device presents a good performance.</p> <p>Residual Risks/Side effects: General risk occurring during infusion therapy including air embolism, local-to-systemic infection, particulate contamination. Leakage of drugs/fluids can be an additional hazard to patients, visitors or staff.</p> <p>Vigilance: In case of serious incident related to the device, contact the manufacturer and/or the National Competent Authority. If further Instructions for Use are required, they can be requested from the manufacturer or can be obtained from the PMH homepage: https://www.pmh.pt/familia100inf/</p>	20 gpa / ml	60 gpa / ml	15	5	20	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	20 gpa / ml	60 gpa / ml	22	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	<p>Instrucciones de uso:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abra el paquete individual con el cuidado de asepsia necesario. - Ponga el EASYFLOW (regulador) en OFF o cierre la pinza, antes de cualquier conexión. - Retire el tapón de la boquilla, conéctelo a la botella o al saco, cóloquelo en posición ABIERTO, invierta la marcha y purgue el sistema. - Asegúrese de que no haya burbujas de aire en el sistema. - Cierre (OFF) EASYFLOW y conecte al paciente. - Coloque la cámara de goteo a ±80 cm por encima del punto de inserción del paciente. - Ajuste y mejore el caudal contando gotas/min. <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>15</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>TEMPS NÉCESSAIRE for 1000 ml</p> <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>22</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>Características: Estéril si el paquete no está abierto ni dañado. Esterilización por óxido de etileno. Apirrogénico. Sin latex ni ftalatos DEHP. Conexión estándar. Dispositivo de uso único. La duración máxima de uso debe definirse de acuerdo con las recomendaciones del Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), recomendándose su sustitución cada 24 horas.</p> <p>Uso previsto: Los sistemas de infusión están destinados a canalizar líquidos con el fin de infundir o administrar soluciones únicamente por gravedad. Estos dispositivos están destinados a ser utilizados por profesionales sanitarios (médicos y enfermeras) con conocimientos y experiencia práctica en el manejo de estos dispositivos.</p> <p>Precauciones: Lea las instrucciones de uso antes de usar el dispositivo. El caudal debe controlarse siempre contando las gotas, varias veces durante la perfusión (con mayor vigilancia para citotoxinas, derivados de la morfina...). No utilizar nunca con sangre.</p> <p>Importante: no coloque el EASYFLOW en posición próxima a ABIERTO. En este caso, el caudal puede aumentar rápidamente a valores superiores a 2.500 ml/h. Este producto ha sido validado con agua estéril, una aguja 20G a 20°C. No utilizar sin supervisión. No lo utilice si el embalaje está abierto o dañado. No lo use si las cubiertas protectoras están sueltas o faltan. Verifique todas las conexiones antes de usar. Si el producto está dañado, no lo utilice e informe al fabricante. El producto está esterilizado para un solo uso. Deshacer después de un solo uso. No limpiar ni reutilizar. No utilizar soluciones a base de alcohol isopropílico. La reutilización del dispositivo puede provocar infecciones, daños graves o la muerte. El sistema de irrigación solo debe usarse con soluciones para este propósito. Consulte las instrucciones del fabricante de la solución para ver si hay incompatibilidades. No utilizar después de la fecha de caducidad. Si está vencido, deseche el dispositivo. Almacenar el producto en un lugar seco entre 5 y 35 ° C. Deseche todos los dispositivos usados de acuerdo con las regulaciones legales aplicables. En caso de necesidad, utilice recipientes con identificación especial.</p> <p>Desempeño: Según las instrucciones de uso mencionadas anteriormente y la capacidad del dispositivo para permitir que se vea un flujo continuo sin fugas u obstrucciones, el dispositivo funciona bien.</p> <p>Riesgos residuales/efectos secundarios: Riesgo general que puede producirse durante la terapia de infusión, incluyendo embolia aérea, infección local e sistémica, contaminación por partículas. Las fugas de medicamentos/líquidos pueden suponer un peligro adicional para los pacientes, los visitantes o el personal.</p> <p>Vigilancia: En caso de un incidente grave relacionado con el dispositivo, comuníquese con el fabricante o la Autoridad Nacional Competente. Si necesita instrucciones de uso adicionales, puede solicitarlas al fabricante u obtenerlas en la página web de PMH: https://www.pmh.pt/familia100inf/</p>	20 gpa / ml	60 gpa / ml	15	5	20	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	20 gpa / ml	60 gpa / ml	22	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	<p>Mode d'emploi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ouvrir l'emballage individuel avec les précautions d'asepsie nécessaires. - Régler EASYFLOW (régulateur) sur OFF avant tout raccordement. - Retirer le bouchon du spike, connecter à la bouteille ou au sac, régler sur OUVERT, inverser et purger le système. - S'assurer qu'il n'y a pas de bulles d'air dans le système. - Mettre EASYFLOW sur OFF et connecter le patient. - Positionner la chambre compte-gouttes à ±80 cm au-dessus du point d'insertion du patient. - Ajuster et améliorer le débit en comptant les gouttes/min. <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>15</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>TEMPS NÉCESSAIRE for 1000 ml</p> <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>22</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>Caractéristiques: Stérile tant qu'il n'est pas ouvert ou endommagé. Stérilisation à l'oxyde d'éthylène. Apyrrogénique. Sans latex ni DEHP-phthalates. Standardanschluss. Dispositif à usage unique. La durée maximale d'utilisation doit être définie selon les recommandations du Centre de contrôle et de prévention des maladies (CDC), le remplacement étant recommandé toutes les 24 heures.</p> <p>Utilisation prévue : Les systèmes de perfusion sont destinés à canaliser les fluides dans le but de perfuser ou d'administrer des solutions uniquement par gravité. Ces dispositifs sont destinés à être utilisés par des professionnels de santé (médecins et infirmiers) ayant des connaissances et une expérience pratique dans la manipulation de ces dispositifs.</p> <p>Précautions: Lire les instructions d'utilisation avant d'utiliser le dispositif. Le débit doit toujours être vérifié en comptant les gouttes, plusieurs fois au cours de la perfusion (avec une vigilance accrue pour les cytotoxiques, les dérivés morphiniques...). Ne jamais utiliser avec du sang.</p> <p>Important: ne pas placer EASYFLOW en position proche de OPEN. Dans ce cas, le débit peut augmenter rapidement jusqu'à des valeurs supérieures à 2 500 ml/h. Ce produit a été validé avec de l'eau stérile, une aiguille 20G à 20°C. Ne pas utiliser sans surveillance. Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé. Ne pas utiliser si les couvercles de protection sont desserrés ou manquants. Vérifiez toutes les connexions avant utilisation. Si le produit est endommagé, ne l'utilisez pas et informez-en le fabricant. Le produit est stérilisé pour un usage unique. Jeter après usage unique. Ne pas nettoyer ou réutiliser. Ne pas utiliser de solutions à base d'alcool isopropyle. La réutilisation du dispositif peut provoquer une infection, des dommages graves ou la mort. Le système d'irrigation ne doit être utilisé qu'avec des solutions à cet effet. Vérifiez les instructions du fabricant de la solution pour les incompatibilités. Ne pas utiliser après la date de péremption. Si l'expiration, jetez le dispositif. Conserver le produit dans un endroit sec entre 5 et 35°C. Éliminez tous les dispositifs utilisés conformément aux réglementations légales en vigueur. Si nécessaire, utiliser des conteneurs spécialement identifiés.</p> <p>Performance : Sur la base des instructions d'utilisation mentionnées ci-dessus et de la capacité de le dispositif à permettre un écoulement continu sans fuite ni obstruction, l'appareil fonctionne bien.</p> <p>Risques résiduels/effets secondaires: Risque général pouvant survenir au cours d'une thérapie par perfusion, y compris l'embolie gazeuse, l'infection locale à systémique, la contamination particulaire. Les fuites de médicaments/líquides peuvent constituer un risque supplémentaire pour les patients, les visiteurs ou le personnel.</p> <p>Surveillance: En cas d'incident grave lié à le dispositif, contactez le fabricant ou l'Autorité Nationale Compétente. Si des instructions d'utilisation supplémentaires sont nécessaires, elles peuvent être demandées au fabricant ou obtenues sur la page d'accueil de PMH : https://www.pmh.pt/familia100inf/</p>	20 gpa / ml	60 gpa / ml	15	5	20	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	20 gpa / ml	60 gpa / ml	22	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	<p>Gebrauchshinweise:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Öffnen Sie die Einzelverpackung mit der notwendigen Asepsis- Bedingungen. - Stellen Sie EASYFLOW (Regler) vor jedem Anschluss auf OFF (oder schließen Sie die Klemme für einen stabilen Durchflussregler). - Entfernen Sie die Spike Cap, schließen Sie die Flasche oder den Beutel an, stellen Sie auf OPEN, kehren Sie um und spülen Sie das System. - Stellen Sie sicher, dass sich keine Luftbläschen im System befinden. - EASYFLOW ausschalten und an den Patienten anschließen. - Tropfkammer ±80 cm über dem Einführungspunkt des Patienten platzieren. - Die Durchflussrate durch Zählen der Tropfen/min einstellen und verbessern. <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>15</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>TEMPS NÉCESSAIRE for 1000 ml</p> <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>22</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>Eigenschaften: Steril, wenn Packung ungeöffnet und unbeschädigt. Sterilisation mit Ethylenoxid. Nicht pyrogenisch, Latexfrei und DEHP-Phthalatfrei. Standardanschluss. Gerät für den einmaligen Gebrauch. Die maximale Verwendungsduerauer sollte gemäß den Empfehlungen des Zentrums für Krankheitskontrolle und -prävention (CDC) festgelegt werden, wobei ein Austausch alle 24 Stunden empfohlen wird.</p> <p>Verwendungszweck: Hochleistungs-Spülsysteme sind steril zum Einmalgebrauch und zum Spülen von Lösungen zum Spülen von Organen oder Wunden während chirurgischer Eingriffe bestimmt. Diese Geräte sind für die Verwendung durch medizinisches Fachpersonal (Ärzte und Pflegepersonal) mit Kenntnissen und praktischer Erfahrung im Umgang mit diesen Geräten bestimmt.</p> <p>Vorsichtsmaßnahmen: Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Gebrauchsanweisung. Die Durchflussmenge muss immer durch Zählen der Tropfen kontrolliert werden, mehrmals während der Perfusion (mit erhöhter Aufmerksamkeit für Zytotoxine, Morphinderivate...).</p> <p>Wichtig: EASYFLOW nicht in die Nähe von OPEN stellen. In diesem Fall kann die Durchflussrate schnell auf Werte von über 2.500 ml/h ansteigen. Dieses Produkt wurde mit sterilem Wasser und einer 20G-Nadel bei 20°C validiert. Nicht unbeaufsichtigt verwenden. Nicht verwenden, wenn die Verpackung geöffnet oder beschädigt ist. Nicht verwenden, wenn die Schutzkappen lose sind oder fehlen. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch alle Anschlüsse. Wenn das Produkt beschädigt ist, verwenden Sie es nicht und informieren Sie den Hersteller. Das Produkt ist nur für den einmaligen Gebrauch steril. Nach einmaligem Gebrauch entsorgen. Nicht reinigen oder wiederverwenden. Nicht reinigen oder wiederverwenden, keine Lösungen auf Basis von Isopropylalkohol verwenden. Die Wiederverwendung des Geräts kann zu Infektionen, schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Prüfen Sie die Anweisungen des Herstellers der Lösungen auf Unverträglichkeiten. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. Nach Ablauf des Verfallsdatums ist das Gerät zu entsorgen. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort zwischen 5 und 35°C. Entsorgen Sie alle gebrauchten Geräte gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Gegebenenfalls Behälter mit spezieller Kennzeichnung verwenden.</p> <p>Leistung: Basierend auf der oben genannten Gebrauchsanweisung und der Fähigkeit des Geräts, einen kontinuierlichen Fluss ohne Lecks oder Verstopfung zu sehen, funktioniert das Gerät gut.</p> <p>Verbleibende Risiken/Nebenwirkungen: Allgemeine Risiken, die bei der Infusionstherapie auftreten können, einschließlich Luftembolie, lokale bis systemische Infektionen, Kontamination durch Partikel. Das Auslaufen von Medikamenten/Flüssigkeiten kann eine zusätzliche Gefahr für Patienten, Besucher oder Personal darstellen.</p> <p>Überwachung: Im Falle eines schwerwiegenden Zwischenfalls im Zusammenhang mit dem Produkt ist der Hersteller oder die zuständige nationale Behörde zu kontaktieren. Falls weitere Gebrauchsanweisungen erforderlich sind, können diese beim Hersteller angefordert oder von der PMH-Homepage abgerufen werden: https://www.pmh.pt/familia100inf/</p>	20 gpa / ml	60 gpa / ml	15	5	20	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	20 gpa / ml	60 gpa / ml	22	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	<p>Algemene gebruiksinstructies:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Open de individuele verpakkingen met de nodige aseptische voorzorgsmaatregelen. - Zet de EASYFLOW (regelaar) op OFF of sluit de klem vóór elke aansluiting. - Verwijder de spike dop, sluit aan op fles of zak, zet op OPEN, draai om en spoel het systeem door. - Zorg ervoor dat er geen luchtbelletjes in het systeem zitten. - Zet EASYFLOW UIT en sluit aan op de patiënt. - Plaats de druppelkamer ±80 cm boven het inbrengpunt van de patiënt. - Pas de stroomsnelheid aan en verbeter deze door de druppels/min te tellen. <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>15</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>TEMPS NÉCESSAIRE for 1000 ml</p> <table border="1"> <tr> <th>20 gpa / ml</th> <th>60 gpa / ml</th> </tr> <tr> <td>22</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>42</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>75</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>84</td> <td>28</td> </tr> <tr> <td>104</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>120</td> <td>42</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>200</td> <td>67</td> </tr> </table> <p>Kenmerken: Steriel zodanig niet geopend of beschadigd. Ethyleenoxide sterilisatie. Apyrogen. Latexvrij of DEHP-ftalatenvrij. Standard aansluiting. Apparaat voor eenmalig gebruik. De maximale gebruiksduur moet worden vastgesteld volgens de aanbevelingen van het Centre for Disease Control and Prevention (CDC), waarbij vervanging elke 24 uur wordt aanbevolen.</p> <p>Beoogd gebruik: Leesk de gebruiksaanwijzing alvorens het apparaat te gebruiken. De stroomsnelheid moet altijd worden gecontroleerd door het tellen van de druppels, meerdere malen tijdens de perfusie (met grotere waakzaamheid voor cytotoxines, morfine derivaten...). Noot gebruiken met bloed.</p> <p>Voorzorgsmaatregelen: Lees de gebruiksaanwijzing alvorens het apparaat te gebruiken. De stroomsnelheid moet altijd worden gecontroleerd door het tellen van de druppels, meerdere malen tijdens de perfusie (met grotere waakzaamheid voor cytotoxines, morfine derivaten...). Noot gebruiken met bloed.</p> <p>Belangrijk: plaats de EASYFLOW niet in de positie dicht bij OPEN. In dat geval kan het debiet snel toenemen tot waarden hoger dan 2.500 ml/h. Dit product is gevalideerd met steriel water, een 20G naald bij 20°C. Niet gebruiken zonder toezicht. Niet gebruiken als de verpakking geopend of beschadigd is. Niet gebruiken als beschermkappes los zitten of ontbreken. Controleer alle aansluitingen voor gebruik. Als het product beschadigd is, gebruik het dan niet en informeer de fabrikant. Het product is steriel voor eenmalig gebruik. Na eenmalig gebruik weggoeien. Niet reinigen of hergebruiken. Gebruik geen oplossingen op basis van isopropylalcohol. Hergebruik van het apparaat kan leiden tot infectie, ernstig letsel of overlijden. Raadpleeg de instructies van de fabrikant betreffende overeenkomstigheden. Niet gebruiken na de vervaldatum. Indien verlopen, apparaat weggoeien. Bewaar het product op een droge plaats tussen 5 en 35°C. Voer alle gebruikte hulpmiddelen af volgens de geldende wettelijke voorschriften. Gebruik indien nodig containers met speciale identificatie.</p> <p>Uitvoering: Op basis van de bovengenoemde gebruiksaanwijzing en het vermogen van het apparaat om een continue stroom zonder lekken of obstructie te kunnen bekijken, presteert het apparaat goed.</p> <p>Resterende risico's/bijwerkingen: Algemeen risico dat kan optreden tijdens infuustherapie, waaronder luchtembolie, lokale tot systemische infectie, besmetting met deeltjes. Leckage van geneesmiddelen/vloeistoffen kan extra gevaar opleveren voor patiënten, bezoekers of personeel.</p> <p>Toezicht: Neem bij een ernstig incident in verband met het hulpmiddel contact op met de fabrikant of de nationale bevoegde autoriteit. Indien verdere instructies voor gebruik nodig zijn, kunnen deze worden aangevraagd bij de fabrikant of worden verkregen via de homepage van PMH: https://www.pmh.pt/familia100inf/</p>	20 gpa / ml	60 gpa / ml	15	5	20	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67	20 gpa / ml	60 gpa / ml	22	7	30	10	40	13	42	14	50	17	60	21	75	25	84	28	104	35	120	42	150	50	200	67
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
15	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
22	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
15	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
22	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
15	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
22	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
15	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
22	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
15	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
22	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
15	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
20 gpa / ml	60 gpa / ml																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
22	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
30	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
40	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
42	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
150	50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
200	67																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

INFORMAÇÃO CONTIDA NA EMBALAGEM PRIMÁRIA / LABEL INFORMATION

	Product Reference		Use-by date		Tube Diameters	CE 2797		Warning		15 Micra pore size liquid filter		Temperatu re Limit		Drops per milliliter		Compatibl e for use with pressure		Do not resterilize		Does not contain DEHP		Do not use if package is damaged		Keep way from sunlight		Unique Device Identifier		Manufatur rer
	Date of manufacture		Batch code		Tube Dimensions	MD		Instruction s for use in the QR code		Plasticized in TOTM		AirStop		Sterilized using ethylene oxide		Compatibl e for use with gravity		Storage volume		Do not re-use		Does not contain natural rubber latex		Non-pyrogenic		Keep dry		Distributor